

Eestikeelne väljaanne

Õigusaktid

51. aastakäik
27. august 2008

Sisukord

- I EÜ asutamislepingu / Euratomi asutamislepingu kohaselt vastu võetud aktid, mille avaldamine on kohustuslik

MÄÄRUSED

Komisjoni määrus (EÜ) nr 840/2008, 26. august 2008, millega kehtestatakse kindlad impordiväärtused, et määrata kindlaks teatava puu- ja köögivilja hind piiril 1

- II EÜ asutamislepingu / Euratomi asutamislepingu kohaselt vastu võetud aktid, mille avaldamine ei ole kohustuslik

RAHVUSVAHELISTE LEPINGUTEGA LOODUD ORGANITE VASTU VÕETUD AKTID

2008/692/EÜ:

- ★ Euroopa Ühenduse ja Šveitsi Konföderatsiooni vahelise põllumajandustoodetega kauplemise kokkuleppe alusel moodustatud põllumajanduse ühiskomitee otsus nr 2/2008, 24. juuni 2008, 1. ja 2. lisa kohandamise kohta 3

I

(EÜ asutamislepingu / Euratomi asutamislepingu kohaselt vastu võetud aktid, mille avaldamine on kohustuslik)

MÄÄRUSED

KOMISJONI MÄÄRUS (EÜ) nr 840/2008,**26. august 2008,****millega kehtestatakse kindlad impordiväärtused, et määrata kindlaks teatava puu- ja köögivilja hind piiril**

EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut,

võttes arvesse nõukogu 22. oktoobri 2007. aasta määrust (EÜ) nr 1234/2007, millega kehtestatakse põllumajandusturgude ühine korraldus ning mis käsitleb teatavate põllumajandustoodete erisätteid (ühise turukorralduse ühtne määrus),⁽¹⁾

võttes arvesse komisjoni 21. detsembri 2007. aasta määrust (EÜ) nr 1580/2007, millega kehtestatakse nõukogu määruste (EÜ) nr 2200/96, (EÜ) nr 2201/96 ja (EÜ) nr 1182/2007 rakenduseeskirjad puu- ja köögiviljasektoris,⁽²⁾ eriti selle artikli 138 lõiget 1,

ning arvestades järgmist:

Määruses (EÜ) nr 1580/2007 on sätestatud vastavalt mitme-poolsete kaubanduslääbirääkimiste Uruguay vooru tulemustele kriteeriumid, mille alusel kehtestab komisjon kindlad impordiväärtused kolmandatest riikidest importimisel kõnealuse määruse XV lisa A osas osutatud toodete ja ajavahemike puhul,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Käesoleva määruse lisas määratakse kindlaks määruse (EÜ) nr 1580/2007 artikliga 138 ette nähtud kindlad impordiväärtused.

Artikkel 2

Käesolev määrus jõustub 27. augustil 2008.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 26. august 2008

Komisjoni nimel

põllumajanduse ja maaelu arenduse peadirektor

Jean-Luc DEMARTY

⁽¹⁾ ELT L 299, 16.11.2007, lk 1. Määrust on viimati muudetud komisjoni määrusega (EÜ) nr 510/2008 (ELT L 149, 7.6.2008, lk 61).

⁽²⁾ ELT L 350, 31.12.2007, lk 1. Määrust on viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 590/2008 (ELT L 163, 24.6.2008, lk 24).

LISA

Kindlad impordiväärtused, et määrata kindlaks teatava puu- ja köögivilja hind piiril

(EUR/100 kg)

CN-kood	Kolmanda riigi kood (¹)	Kindel impordiväärtus
0702 00 00	MK	22,4
	XS	22,4
	ZZ	22,4
0707 00 05	JO	162,5
	MK	21,6
	TR	128,2
	ZZ	104,1
0709 90 70	TR	90,9
	ZZ	90,9
0805 50 10	AR	71,0
	UY	74,6
	ZA	81,5
	ZZ	75,7
0806 10 10	EG	180,5
	TR	124,3
	ZZ	152,4
0808 10 80	AR	89,1
	BR	96,3
	CL	92,4
	CN	74,3
	NZ	107,2
	ZA	88,1
	ZZ	91,2
0808 20 50	AR	131,3
	TR	149,9
	ZA	103,2
	ZZ	128,1
0809 30	TR	143,1
	ZZ	143,1
0809 40 05	MK	66,2
	TR	111,4
	XS	70,3
	ZZ	82,6

(¹) Riikide nomenklatuur on sätestatud komisjoni määruses (EÜ) nr 1833/2006 (ELT L 354, 14.12.2006, lk 19). Kood „ZZ” tähistab „muud päritolu”.

II

(EÜ asutamislepingu / Euratomi asutamislepingu kohaselt vastu võetud aktid, mille avaldamine ei ole kohustuslik)

RAHVUSVAHELISTE LEPINGUTEGA LOODUD ORGANITE VASTU VÕETUD
AKTID

EUROOPA ÜHENDUSE JA ŠVEITSI KONFÖDERATSIOONI VAHELISE
PÕLLUMAJANDUSTOODETEGA KAUPLEMISE KOKKULEPPE ALUSEL MOODUSTATUD
PÕLLUMAJANDUSE ÜHISKOMITEE OTSUS nr 2/2008,

24. juuni 2008,

1. ja 2. lisa kohandamise kohta

(2008/692/EÜ)

PÕLLUMAJANDUSE ÜHISKOMITEE,

võttes arvesse Euroopa Ühenduse ja Šveitsi Konföderatsiooni vahelist põllumajandustoodetega kauplemise kokkulepet (edaspidi „kokkulepe”), eriti selle artiklit 11,

ning arvestades järgmist:

- (1) Kokkulepe jõustus 1. juunil 2002 ja sisaldab muu hulgas 1. ja 2. lisa, milles käsitletakse Euroopa Ühenduse ja Šveitsi Konföderatsiooni (edaspidi „osalised”) vastastikku antud kahepoolseid kaubandussoodustusi.
- (2) Euroopa Liit laienes 1. jaanuaril 2007, kuna liitusid Bulgaaria ja Rumeenia. Osalised leppisid kokku, et nad kohandavad kahepoolseid kaubandussoodustusi põhimõttel, et Euroopa Liidu uute liikmesriikide ja Šveitsi vaheliste kahepoolsete kokkulepete alusel antud soodustuste kohased kaubavood jääksid vastastikku sisuliselt samaks. Osalised võtsid vastu autonoomselt ja ülemineku korras meetmed, et tagada kaubavoogude järjepidevus vaheperioodil.
- (3) Samuti leppisid osalised kokku selles, et kokkulepe hakkab hõlmama vorstide ja teatavate lihatoodete kahepoolseid soodustustega kaubavooge,

ON TEINUD JÄRGMISE OTSUSE:

Artikkel 1

Kokkuleppe 1. ja 2. lisa asendatakse vastavalt käesoleva otsuse 1. ja 2. lisaga.

Artikkel 2

Käesolev otsus jõustub 1. jaanuaril 2010.

Brüssel, 24. juuni 2008

Põllumajanduse ühiskomitee nimel

Euroopa Ühenduse delegatsiooni juht
Aldo LONGO

Šveitsi delegatsiooni juht
Jacques CHAVAZ

Põllumajanduse ühiskomitee sekretär
Hans-Christian BEAUMOND

1. LISA

Šveitsi poolt antavad soodustused

Šveits annab järgmistele ühendusest pärit toodetele allpool sätestatud tariifsed soodustused; mõne toote puhul nende kindlaksmääratud aastase koguse piires.

Šveitsi tariifrubriik	Kauba kirjeldus	Kohaldatav tollimaksumäär (Šveitsi franki 100 kg brutokaalu kohta)	Aastane kogus (netokaal tonnides)
0101 90 95	Elushobused (välja arvatud tõupuhtad aretusloomad ja tapaloomad) (peade arvu järgi)	0	100 pead
0204 50 10	Kitseliha, värske, jahutatud või külmutatud	40	100
0207 14 81	Kodukana rinnatükid, külmutatud	15	2 100
0207 14 91	Kodukana jaotustükid ja söödav rups, sealhulgas maks (välja arvatud rinnatükid), külmutatud	15	1 200
0207 27 81	Kodukalkuni rinnatükid, külmutatud	15	800
0207 27 91	Kodukalkuni jaotustükid ja söödav rups, sealhulgas maks (välja arvatud rinnatükid), külmutatud	15	600
0207 33 11	Kodupardid, tükeldamata, külmutatud	15	700
0207 34 00	Kodupardi, hane või pärnkana rasvane maks, värske või jahutatud	9,5	20
0207 36 91	Kodupardi, hane või pärnkana jaotustükid ja söödav rups, külmutatud (välja arvatud rasvane maks)	15	100
0208 10 00	Küüliku- või jäneseleha ja söödav rups, värske, jahutatud või külmutatud	11	1 700
0208 90 10	Ulukiliha ja söödav rups, värske, jahutatud või külmutatud (välja arvatud jänese- ja metssealiha)	0	100
ex 0210 11 91	Sea (välja arvatud metssea) kondiga tagaosad ja nende jaotustükid, soolatud või soolvees, kuivatatud või suitsutatud	tollimaksuvaba	1 000 ⁽¹⁾
ex 0210 19 91	Konditustatud karbonaaditükk, soolvees ja suitsutatud	tollimaksuvaba	
0210 20 10	Kuivatatud veiseliha	tollimaksuvaba	200 ⁽²⁾
ex 0407 00 10	Söödavad linnunumud, koorega, värsked, konserveeritud või kuumtöödeldud	47	150
ex 0409 00 00	Naturaalne akaatsiamesi	8	200
ex 0409 00 00	Naturaalne mesi (välja arvatud akaatsiamesi)	26	50
0602 10 00	Juuratumata pistikud ja pookoksad	tollimaksuvaba	piiramatu

Šveitsi tariifirubriik	Kauba kirjeldus	Kohaldatav tollimaksuäär (Šveitsi franki 100 kg brutokaalu kohta)	Aastane kogus (netokaal tonnides)
	Taimed seemneviljaliste pookealusena (seemnest kasvatatud või vegetatiivse paljundamise teel saadud):	tollimaksuvaba	(³)
0602 20 11	— poogitud, paljasjuursed		
0602 20 19	— poogitud, juurepalliga		
0602 20 21	— pookimata, paljasjuursed		
0602 20 29	— pookimata, juurepalliga		
	Taimed luuviljaliste pookealusena (seemnest kasvatatud või vegetatiivse paljundamise teel saadud):	tollimaksuvaba	(³)
0602 20 31	— poogitud, paljasjuursed		
0602 20 39	— poogitud, juurepalliga		
0602 20 41	— pookimata, paljasjuursed		
0602 20 49	— pookimata, juurepalliga		
	Taimed muul kujul kui seemne- või luuviljaliste pookealusena (seemnest kasvatatud või vegetatiivse paljundamise teel saadud), söödavate viljadega:	tollimaksuvaba	piiramatu
0602 20 51	— paljasjuursed		
0602 20 59	— muud peale paljasjuursete		
	Puud ja põõsad, söödavate viljadega, paljasjuursed:	tollimaksuvaba	(³)
0602 20 71	— seemneviljalised		
0602 20 72	— luuviljalised		
0602 20 79	— muud peale seemne- või luuviljaliste	tollimaksuvaba	piiramatu
	Puud ja põõsad, söödavate viljadega, juurepalliga:	tollimaksuvaba	(³)
0602 20 81	— seemneviljalised		
0602 20 82	— luuviljalised		
0602 20 89	— muud peale seemne- või luuviljaliste	tollimaksuvaba	piiramatu
0602 30 00	Rododendronid ja asalead, poogitud või pookimata	tollimaksuvaba	piiramatu
	Roositaimed, poogitud või pookimata:	tollimaksuvaba	piiramatu
0602 40 10	— kibuvitsad ja kibuvitsavarred: — muud peale kibuvitsade ja kibuvitsavarte:		
0602 40 91	— paljasjuursed		
0602 40 99	— muud peale paljasjuursete, juurepalliga taimede		

Šveitsi tariifrubriik	Kauba kirjeldus	Kohaldatav tollimaksumäär (Šveitsi franki 100 kg brutokaalu kohta)	Aastane kogus (netokaal tonnides)
0602 90 11	Kultuurtaimede istikud (seemnest kasvatatud või vegetatiivse paljundamise teel saadud); seeneniidistikud: — seemikud ja siirdmuru	tollimaksuvaba	piiramatu
0602 90 12	— seeneniidistik		
0602 90 19	— muud peale seemikute, siirdmuru ja seeneniidistike		
0602 90 91	Muud elustaimed (sealhulgas juurtega): — paljasjuursed	tollimaksuvaba	piiramatu
0602 90 99	— muud peale paljasjuursete, juurepalliga taimede		
0603 11 10	Kimpudeks või kaunistuseks sobivad värsked lõike-roosid, 1. maist 25. oktoobrini	tollimaksuvaba	1 000
0603 12 10	Kimpudeks või kaunistuseks sobivad värsked lõike-nelgid, 1. maist 25. oktoobrini		
0603 13 10	Kimpudeks või kaunistuseks sobivad värsked lõikekrü-santeemid, 1. maist 25. oktoobrini		
0603 14 10	Kimpudeks või kaunistuseks sobivad värsked lõikeorhideed, 1. maist 25. oktoobrini		
0603 19 11	Kimpudeks või kaunistuseks sobivad värsked lõike-lilled ja õiepungad (välja arvatud nelgid, roosid orhideed ja krüsantheemid), 1. maist 25. oktoobrini: — puitunud varrega		
0603 19 19	— muud peale puitunud varrega lillede		
0603 12 30	Kimpudeks või kaunistuseks sobivad värsked lõike-nelgid, 26. oktoobrist 30. aprillini	tollimaksuvaba	piiramatu
0603 13 30	Kimpudeks või kaunistuseks sobivad värsked lõikeorhideed, 26. oktoobrist 30. aprillini		
0603 14 30	Kimpudeks või kaunistuseks sobivad värsked lõikekrü-santeemid, 26. oktoobrist 30. aprillini		
0603 19 30	Kimpudeks või kaunistuseks sobivad värsked lõike-tulbid, 26. oktoobrist 30. aprillini		
0603 19 31	Muud kimpudeks või kaunistuseks sobivad värsked lõikelilled ja õiepungad, 26. oktoobrist 30. aprillini — puitunud varrega	tollimaksuvaba	piiramatu
0603 19 39	— muud peale puitunud varrega lillede		

Šveitsi tariifirubriik	Kauba kirjeldus	Kohaldatav tollimaksumäär (Šveitsi franki 100 kg brutokaalu kohta)	Aastane kogus (netokaal tonnides)
	Tomatid, värsked või jahutatud	tollimaksumüü	10 000
0702 00 10	— kirsstomatid: — 21. oktoobrist 30. aprillini		
0702 00 20	— pikergused tomatid: — 21. oktoobrist 30. aprillini		
0702 00 30	— muud 80 mm või suurema läbimõõduga tomatid (lihatomatid): — 21. oktoobrist 30. aprillini		
0702 00 90	— muud: — 21. oktoobrist 30. aprillini		
0705 11 11	Jääsalat, ilma välimiste lehtedeta: — 1. jaanuarist veebruari lõpuni	tollimaksumüü	2 000
0705 21 10	Salatsigur, värsked või jahutatud: — 21. maist 30. septembrini	tollimaksumüü	2 000
0707 00 10	Salatikurgid, 21. oktoobrist 14. aprillini	5	200
0707 00 30	Säilituskurgid, pikemad kui 6 cm, kuid mitte üle 12 cm, värsked või jahutatud, 21. oktoobrist 14. aprillini	5	100
0707 00 31	Säilituskurgid, pikemad kui 6 cm, kuid mitte üle 12 cm, värsked või jahutatud, 15. aprillist 20. oktoobrini	5	2 100
0707 00 50	Kornišonid, värsked või jahutatud	3,5	800
0709 30 10	Baklažaanid, värsked või jahutatud — 16. oktoobrist 31. maini	tollimaksumüü	1 000
0709 51 00 0709 59 00	Seened, värsked või jahutatud, perekonnast <i>Agaricus</i> või muud, välja arvatud trühvliid	tollimaksumüü	piiramatu
0709 60 11	Paprika, värsked või jahutatud: — 1. novembrist 31. märtsini	2,5	piiramatu
0709 60 12	Paprika, värsked või jahutatud, 1. aprillist 31. oktoobrini	5	1 300
0709 90 50	Kabatšokid (sealhulgas kabatšokiõied), värsked või jahutatud: — 31. oktoobrist 19. aprillini	tollimaksumüü	2 000
ex 0710 80 90	Seened (kuumtöötlemata või aurutatud või vees keedetud), külmutatud	tollimaksumüü	piiramatu

Šveitsi tariifrubriik	Kauba kirjeldus	Kohaldatav tollimaksumäär (Šveitsi franki 100 kg brutokaalu kohta)	Aastane kogus (netokaal tonnides)
0711 90 90	Lühiajaliseks säilitamiseks konserveeritud köögiviljad ja köögiviljasegud (nt gaasilise vääveldioksiidiga, soolvees, väävlisapud vees vm konserveerivas lahuses), koheseks tarbimiseks kõlbmatud	0	150
0712 20 00	Sibulad, kuivatatud, ka tükeldatud või viilutatud või peenestatud või pulbriks jahvatatud, kuid muul viisil toiduks töötlemata	0	100
0713 10 11	Herned (<i>Pisum sativum</i>), kuivatatud, ilma kaunteta, terveteralised, töötlemata, loosöödaks	hinnaalandus 0,9 rakendatavast maksumäärast	1 000
0713 10 19	Herned (<i>Pisum sativum</i>), kuivatatud, ilma kaunteta, terveteralised, töötlemata (välja arvatud loomasöödaks, tehniliseks kasutamiseks või õlle valmistamiseks ette nähtud herned)	0	1 000
0802 21 90	Sarapuupähklid (<i>Corylus spp.</i>), värsked või kuivatatud: — koorega, muud peale loomasöödaks või õli tootmiseks kasutatavate pätklite	tollimaksuvaba	piiramatu
0802 22 90	— ilma kooreta, muud peale loomasöödaks või õli tootmiseks kasutatavate pätklite		
0802 32 90	Pähklid	tollimaksuvaba	100
ex 0802 90 90	Piiniapähklid, värsked või kuivatatud	tollimaksuvaba	piiramatu
0805 10 00	Apelsinid, värsked või kuivatatud	tollimaksuvaba	piiramatu
0805 20 00	Mandariinid (sealhulgas tangeriinid ja satsumad); klementiinid, vilkingid jms tsitrushübridid, värsked või kuivatatud	tollimaksuvaba	piiramatu
0807 11 00	Arbuusid, värsked	tollimaksuvaba	piiramatu
0807 19 00	Melonid, värsked (välja arvatud arbuusid)	tollimaksuvaba	piiramatu
0809 10 11	Aprikoosid, värsked, lahtises pakendis: — 1. septembrist 30. juunini	tollimaksuvaba	2 100
0809 10 91	muul viisil pakitud: — 1. septembrist 30. juunini		
0809 40 13	Ploomid, värsked, lahtises pakendis, 1. juulist 30. septembrini	0	600
0810 10 10	Maasikad, värsked, 1. septembrist 14. maini	tollimaksuvaba	10 000
0810 10 11	Maasikad, värsked, 15. maist 31. augustini	0	200
0810 20 11	Vaarikad, värsked, 1. juunist 14. septembrini	0	250

Šveitsi tariifirubriik	Kauba kirjeldus	Kohaldatav tollimaksuäär (Šveitsi franki 100 kg brutokaalu kohta)	Aastane kogus (netokaal tonnides)
0810 50 00	Kiivid, värsked	tollimaksuvaba	piiramatu
ex 0811 10 00	Maasikad, kuumtöötlemata või aurutatud või vees keedetud, külmutatud, ilma suhkru- või muu magusaineliseandita, jaemüügiks pakendamata, tööstuslikuks kasutamiseks	10	1 000
ex 0811 20 90	Vaarikad, murakad või mooruspuumarjad, logani murakad ja mustad, valged, punased sõstrad ning karusmarjad, kuumtöötlemata või aurutatud või vees keedetud, külmutatud, ilma suhkru- või muu magusaineliseandita, jaemüügiks pakendamata, tööstuslikuks kasutamiseks	10	1 200
0811 90 10	Mustikad, kuumtöötlemata või aurutatud või vees keedetud, külmutatud, suhkru- või muu magusaineliseandiga või ilma	0	200
0811 90 90	Söödavad puuviljad ja marjad, kuumtöötlemata või aurutatud või vees keedetud, külmutatud, suhkru- või muu magusaineliseandiga või ilma (välja arvatud maasikad, vaarikad, murakad või mooruspuumarjad, logani murakad, sõstrad või karusmarjad, mustikad ja troopilised puuviljad ja marjad)	0	1 000
0904 20 90	Perekonda <i>Capsicum</i> või <i>Pimenta</i> kuuluvad viljad, kuivatatud või peenestatud või pulbriks jahvatatud, töödeldud	0	150
0910 20 00	Safran	tollimaksuvaba	piiramatu
1001 90 60	Jahu ja meslin (välja arvatud kõva nisu), loomasöödana kasutamiseks	hinnaalandus 0,6 rakendatavast maksumäärast	50 000
1005 90 30	Maisiterad, loomasöödana kasutamiseks	hinnaalandus 0,5 rakendatavast maksumäärast	13 000
1509 10 91	Oliiviõli, külmpressitud, muu peale loomasöödana kasutatava: — klaasmahutites mahuga kuni 2 liitrit	60,60 (*)	piiramatu
1509 10 99	— klaasmahutites mahuga üle 2 liitri või muudes mahutites	86,70 (*)	piiramatu
1509 90 91	Oliiviõli ja selle fraktsioonid, rafineeritud või rafineerimata, kuid keemiliselt modifitseerimata, muu kui loomasöödana kasutatav: — klaasmahutites mahuga kuni 2 liitrit	60,60 (*)	piiramatu
1509 90 99	— klaasmahutites mahuga üle 2 liitri või muudes mahutites	86,70 (*)	piiramatu

Šveitsi tariifrubriik	Kauba kirjeldus	Kohaldatav tollimaksumäär (Šveitsi franki 100 kg brutokaalu kohta)	Aastane kogus (netokaal tonnides)
ex 0210 19 91	Sink, soolvees, konditustatud, pöies või tehissooles	tollimaksuvaba	3 715
ex 0210 19 91	Konditustatud karbonaaditükk, suitsutatud		
1601 00 11 1601 00 21	Vorstid jms tooted lihast, rupsist või verest; nendest tehtud toiduvalmistised rubriikidesse 0101–0104 kuuluvatest loomadest, välja arvatud metssigadest		
ex 0210 19 91 ex 1602 49 10	Seakael, õhu käes kuivatatud, maitsestatud või maitsestatamata, tükid või õhukesed viilud		
2002 10 10	Tomatid, terved või tükeldatud, toiduks valmistatud või konserveeritud ilma veiniäädika või äädikhappeta: — mahutites mahuga üle 5 kg	2,50	piiramatu
2002 10 20	— mahutites mahuga kuni 5 kg	4,50	piiramatu
2002 90 10	Tomatid, toiduks valmistatud või konserveeritud ilma veiniäädika või äädikhappeta, muul kujul kui terved või tükeldatud: — mahutites mahuga üle 5 kg	tollimaksuvaba	piiramatu
2002 90 21	Tomatipulp, -püree ja -kontsentraat tomatitest ja veest ning võib-olla ka soolast ja muudest maitseainetest, kuivainesisaldusega 25 massiprotsenti või enam, hermeetiliselt suletavates mahutites mahuga kuni 5 kg	tollimaksuvaba	piiramatu
2002 90 29	Tomatid, toiduks valmistatud või konserveeritud ilma veiniäädika või äädikhappeta, muul kujul kui terved või tükeldatud, ja muul kujul kui tomatipulp, -püree ja -kontsentraat: — mahutites mahuga kuni 5 kg	tollimaksuvaba	piiramatu
2003 10 00	Seened perekonnast <i>Agaricus</i> , toiduks valmistatud või konserveeritud ilma veiniäädika või äädikhappeta	0	1 700
ex 2004 90 18	Artišokid, toiduks valmistatud või konserveeritud ilma veiniäädika või äädikhappeta, külmutatud, välja arvatud rubriigi 2006 tooted: — mahutites mahuga üle 5 kg	17,5	piiramatu
ex 2004 90 49	— mahutites mahuga kuni 5 kg	24,5	piiramatu
2005 60 10	Spargel, toiduks valmistatud või konserveeritud ilma veiniäädika või äädikhappeta, külmutamata, välja arvatud rubriigi 2006 tooted: — mahutites mahuga üle 5 kg	tollimaksuvaba	piiramatu
2005 60 90	— mahutites mahuga kuni 5 kg		

Šveitsi tariifirubriik	Kauba kirjeldus	Kohaldatav tollimaksumäär (Šveitsi franki 100 kg brutokaalu kohta)	Aastane kogus (netokaal tonnides)
2005 70 10	Oliivid, toiduks valmistatud või konserveeritud ilma veiniäädika või äädikhappeta, külmutamata, välja arvatud rubriigi 2006 tooted: — mahutites mahuga üle 5 kg	tollimaksuvaba	piiramatu
2005 70 90	— mahutites mahuga kuni 5 kg		
ex 2005 99 11	Kapparid ja artišokid, toiduks valmistatud või konserveeritud ilma veiniäädika või äädikhappeta, külmutamata, välja arvatud rubriigi 2006 tooted: — mahutites mahuga üle 5 kg	17,5	piiramatu
ex 2005 99 41	— mahutites mahuga kuni 5 kg	24,5	piiramatu
2008 30 90	Tsitrusviljad., muul viisil toiduks valmistatud või konserveeritud, suhkru- või muu magusaine- või piirituselisandiga või ilma, mujal nimetamata	tollimaksuvaba	piiramatu
2008 50 10	Aprikoosipulp, muul viisil toiduks valmistatud või konserveeritud ilma suhkru- või muu magusaine- või piirituselisandita, mujal nimetamata	10	piiramatu
2008 50 90	Aprikoosid, muul viisil toiduks valmistatud või konserveeritud, suhkru- või muu magusaine- või piirituselisandiga või ilma, mujal nimetamata	15	piiramatu
2008 70 10	Virsikupulp, muul viisil toiduks valmistatud või konserveeritud ilma suhkru- või muu magusaine- või piirituselisandita, mujal nimetamata	tollimaksuvaba	piiramatu
2008 70 90	Virsikud, muul viisil toiduks valmistatud või konserveeritud, suhkru- või muu magusaine- või piirituselisandiga või ilma, mujal nimetamata	tollimaksuvaba	piiramatu
ex 2009 39 19	Muude tsitrusviljade kui apelsini-, greipfruudi- või pomelimahli, kääritamata, ilma piirituselisandita: — ilma suhkru või muu magusainelisandita, kontsentreeritud	6	piiramatu
ex 2009 39 20	— suhkru või muu magusainelisandiga, kontsentreeritud	14	piiramatu
2204 21 50	Liköörveinid, erivalmistised ja mistelid mahutites: — mahuga kuni 2 liitrit ⁽⁵⁾	8,5	piiramatu
2204 29 50	— mahuga üle 2 liitri ⁽⁵⁾	8,5	piiramatu
ex 2204 21 50	Portvein, mahutites mahuga kuni 2 liitrit, vastavalt kirjeldusele ⁽⁶⁾	tollimaksuvaba	1 000 hl

Šveitsi tariifrubriik	Kauba kirjeldus	Kohaldatav tollimaksuäär (Šveitsi franki 100 kg brutokaalu kohta)	Aastane kogus (netokaal tonnides)
ex 2204 21 21	Retsina (Kreeka valge vein), mahutites mahuga kuni 2 liitrit, vastavalt kirjeldusele ⁽⁷⁾	tollimaksuvaba	500 hl
ex 2204 29 21	Retsina (Kreeka valge vein), mahutites mahuga üle 2 liitri, vastavalt kirjeldusele ⁽⁷⁾ , tegeliku alkoholisisaldusega: — üle 13 mahuprotsendi		
ex 2204 29 22	— kuni 13 mahuprotsenti		

⁽¹⁾ Sealhulgas 480 t Parma ja San Daniele sinki vastavalt Šveitsi ja ühenduse vahelisele 25. jaanuari 1972. aasta kirjavahetuse vormis lepingule.

⁽²⁾ Sealhulgas 170 t Bresaolat vastavalt Šveitsi ja ühenduse vahelisele 25. jaanuari 1972. aasta kirjavahetuse vormis lepingule.

⁽³⁾ Aasta üldkvoot 60 000 taimet.

⁽⁴⁾ Sisaldab tagatisfondi osamaksu kohustusliku ladustamise eest.

⁽⁵⁾ Hõlmatud on ainult kokkuleppe 7. lisa nimetatud tooted.

⁽⁶⁾ Kirjeldus: portveini all mõistetakse vastavalt määrusele (EÜ) nr 1493/1999 kvaliteetveini, mis on toodetud määratletud piirkonnas (Oporto Portugalis).

⁽⁷⁾ Kirjeldus: retsina all mõistetakse lauaveini vastavalt määruse (EÜ) nr 1493/1999 VII lisa punktis A.2 osutatud ühenduse sätetele.

2. LISA

Ühenduse poolt antavad soodustused

Ühendus annab järgmistele Šveitsist pärit toodetele allpool sätestatud tariifsed soodustused, mõne toote puhul nende kindlaksmääratud aastase koguse piires.

CN-kood	Kauba kirjeldus	Kohaldatav tollimaksumäär (eurot 100 kg netokaalu kohta)	Aastane kogus (netokaal tonnides)
0102 90 41 0102 90 49 0102 90 51 0102 90 59 0102 90 61 0102 90 69 0102 90 71 0102 90 79	Elusveised kehamassiga üle 160 kg	0	4 600 pead
ex 0210 20 90	Veiseliha, kontideta, kuivatatud	tollimaksuvaba	1 200
ex 0401 30	Koor, rasvainesisaldusega üle 6 massiprotsendi	tollimaksuvaba	2 000
0403 10	Jogurtid		
0402 29 11 ex 0404 90 83	Spetsiaalne imikupiim hermeetilistes pakendites netomassiga kuni 500 g ja rasvasisaldusega üle 10 massiprotsendi ⁽¹⁾	43,8	piiramatult
0602	Muud elustaimed (sealhulgas nende juured), pistikud ja pookoksad; seeneniidistik	tollimaksuvaba	piiramatult
0603 11 00 0603 12 00 0603 13 00 0603 14 00 0603 19	Kimpudeks või kaunistuseks sobivad värsked lõikelilled ja lillepungad	tollimaksuvaba	piiramatult
0701 10 00	Seemnekartul, värsked või jahutatud	tollimaksuvaba	4 000
0702 00 00	Tomatid, värsked või jahutatud	tollimaksuvaba ⁽²⁾	1 000
0703 10 19 0703 90 00	Sibul, välja arvatud tippisibul, laugud ja muude sibul-koogiviljad, värsked või jahutatud	tollimaksuvaba	5 000
0704 10 00 0704 90	Peakapsas, lillkapsas, kähär kapsas, nuikapsas ja muud kapsad perekonnast Brassica, välja arvatud rooskapsas, värsked või jahutatud	tollimaksuvaba	5 500
0705	Aedsalat (<i>Lactucasativa</i>) ja sigur (<i>Cichorium</i> spp.), värsked või jahutatud	tollimaksuvaba	3 000
0706 10 00	Porgand ja naeris, värsked või jahutatud	tollimaksuvaba	5 000
0706 90 10 0706 90 90	Söögipeet, aed-piimajuur, juurseller, redis ja muu söödav samalaadne juurvili, välja arvatud mädarõigas (<i>Cochlearia armoracia</i>), värsked või jahutatud	tollimaksuvaba	3 000

CN-kood	Kauba kirjeldus	Kohaldatav tollimaksuäär (eurot 100 kg netokaalu kohta)	Aastane kogus (netokaal tonnides)
0707 00 05	Kurgid, värsked või jahutatud	tollimaksuvaba ⁽²⁾	1 000
0708 20 00	Aedoad (<i>Vigna</i> , spp., <i>Phaseolus</i> spp.), värsked või jahutatud	tollimaksuvaba	1 000
0709 30 00	Baklažaanid, värsked või jahutatud	tollimaksuvaba	500
0709 40 00	Seller, välja arvatud juurseller, värsked või jahutatud	tollimaksuvaba	500
0709 51 00 0709 59	Seened ja trühvliid, värsked või jahutatud	tollimaksuvaba	piiramatu
0709 70 00	Spinat, spinat-ruutlehik ja aedmalts, värsked või jahutatud	tollimaksuvaba	1 000
0709 90 10	Salatid, välja arvatud aedsalat (<i>Lactuca sativa</i>) ja sigurid (<i>Cichorium</i> spp.), värsked või jahutatud	tollimaksuvaba	1 000
0709 90 20	Lehtpeet e mangold ja hispaania artišokk (kardi)	tollimaksuvaba	300
0709 90 50	Apteegitill, värsked või jahutatud	tollimaksuvaba	1 000
0709 90 70	Kabatšokid, värsked või jahutatud	tollimaksuvaba ⁽²⁾	1 000
0709 90 90	Muu köögivilj, värsked või jahutatud	tollimaksuvaba	1 000
0710 80 61 0710 80 69	Seened (kuumtöötlemata või aurutatud või keedetud), külmutatud	tollimaksuvaba	piiramatu
0712 90	Kuivatatud köögiviljad, terved, tükeldatud, viilutatud, purustatud või pulbrina, eelnevalt keedetud köögiviljast saadud või mitte, muul viisil toiduks valmistamata, välja arvatud sibulad, seemned ja trühvliid	tollimaksuvaba	piiramatu
ex 0808 10 80	Õunad, välja arvatud siidriõunad, värsked	tollimaksuvaba ⁽²⁾	3 000
0808 20	Pirnid ja küdooniad, värsked	tollimaksuvaba ⁽²⁾	3 000
0809 10 00	Aprikoosid, värsked	tollimaksuvaba ⁽²⁾	500
0809 20 95	Kirsid, välja arvatud hapukirsid (<i>Prunus cerasus</i>), värsked	tollimaksuvaba ⁽²⁾	1 500 ⁽²⁾
0809 40	Ploomid ja laukaploomid, värsked	tollimaksuvaba ⁽²⁾	1 000
0810 10 00	Maasikad	tollimaksuvaba	200
0810 20 10	Vaarikad, värsked	tollimaksuvaba	100
0810 20 90	Murakad või moorpuumarjad ja logani murakad, värsked	tollimaksuvaba	100

CN-kood	Kauba kirjeldus	Kohaldatav tollimaksuäär (eurot 100 kg netokaalu kohta)	Aastane kogus (netokaal tonnides)
1106 30 10	Banaani peen- ja jämejahu ning pulber	tollimaksuvaba	5
1106 30 90	8. peatüki teiste puuviljade peen- ja jämejahu ning pulber	tollimaksuvaba	piiramatu
ex 0210 19 50	Sink, soolvees, konditustatud, pöies või tehissooles	tollimaksuvaba	1 900
ex 0210 19 81	Konditustatud karbonaaditükk, suitsutatud		
ex 1601 00	Vorstid jms tooted lihast, rupsist või verest; nendest tehtud toiduvalmistised rubriikidesse 0101–0104 kuuluvatest loomadest, välja arvatud metsisidest		
ex 0210 19 81 ex 1602 49 19	Seakael, õhu käes kuivatatud, maitsestatud või maitsestatamata, tükid või õhukesed viilud		
ex 2002 90 91 ex 2002 90 99	Tomatipulber, suhkru- või muu magusainelisandiga või tärklisega või ilma (*)	tollimaksuvaba	piiramatu
2003 90 00	Muud seemned perekonnast <i>Agaricus</i> , toiduks valmistatud või konserveeritud ilma veiniäädika või äädikhappeta	tollimaksuvaba	piiramatu
0710 10 00	Kartul, kuumtöötlemata või keedetud või aurutatud, külmutatud	tollimaksuvaba	3 000
2004 10 10 2004 10 99	Kartulid, toiduks valmistatud või konserveeritud ilma äädika või äädikhappeta, külmutatud, välja arvatud rubriigis 2006 nimetatud tooted ning jahu või helbed		
2005 20 80	Kartulid, toiduks valmistatud või konserveeritud ilma äädika või äädikhappeta, külmutamata, välja arvatud rubriigis 2006 nimetatud, jahu, helbed, õhukesed viilud, praetud või küpsetatud, kas soolatud või maitsestatud või mitte, õhukindlalt pakendatud, sobivad kohe tarbimiseks		
ex 2005 91 00 ex 2005 99	Köögiviljast ja köögiviljasegudest valmistatud pulbrid, suhkru- või muu magusainelisandiga või tärklisega või ilma (*)	tollimaksuvaba	piiramatu
ex 2008 30	Tsitrusviljade helbed ja pulbrid, suhkru-, muu magusaine või tärkliselisandita või ilma (*)	tollimaksuvaba	piiramatu
ex 2008 40	Pirnihelbed ja -pulbrid, suhkru-, muu magusaine või tärkliselisandita või ilma (*)	tollimaksuvaba	piiramatu
ex 2008 50	Aprikoosihelbed ja -pulbrid, suhkru-, muu magusaine või tärkliselisandita või ilma (*)	tollimaksuvaba	piiramatu

CN-kood	Kauba kirjeldus	Kohaldatav tollimaksuäär (eurot 100 kg netokaalu kohta)	Aastane kogus (netokaal tonnides)
2008 60	Kirsid, muul viisil toiduks valmistatud või konserveeritud, suhkru- või muu magusaine või alkoholilisandiga või ilma, mujal nimetamata	tollimaksuvaba	500
ex 0811 90 19 ex 0811 90 39	Kirsid, värsked, või keedetud või aurutatud, külmutatud, suhkru- või muu magusainelisandiga		
0811 90 80	Kirsid, välja arvatud hapukirsid (<i>Prunus cerasus</i>), kuumtöötlemata või aurutatud või keedetud, külmutatud, suhkru- või muu magusainelisandiga või ilma		
ex 2008 70	Virsihelbed ja -pulbrid, suhkru-, või muu magusainelisandiga või tärglisega või ilma (*)	tollimaksuvaba	piiramatu
ex 2008 80	Maasikahelbed ja -pulbrid, suhkru- või muu magusainelisandiga või tärglisega või ilma (*)	tollimaksuvaba	piiramatu
ex 2008 99	Muude puuviljade helbed ja pulbrid, suhkru- või muu magusainelisandiga- või tärglisega või ilma (*)	tollimaksuvaba	piiramatu
ex 2009 19	Apelsinimahlapulber, suhkru- või muu magusainelisandiga või ilma	tollimaksuvaba	piiramatu
ex 2009 21 00 ex 2009 29	Greibimahlapulber, suhkru- või muu magusainelisandiga või ilma	tollimaksuvaba	piiramatu
ex 2009 31 ex 2009 39	Muude tsitrusviljade mahlapulber, suhkru- või muu magusainelisandiga või ilma	tollimaksuvaba	piiramatu
ex 2009 41 ex 2009 49	Ananassimahlapulber, suhkru- või muu magusainelisandiga või ilma	tollimaksuvaba	piiramatu
ex 2009 71 ex 2009 79	Õunamahlapulber, suhkru- või muu magusainelisandiga või ilma	tollimaksuvaba	piiramatu
ex 2009 80	Muu puu- või köögiviljamahla pulbrid, suhkru- või muu magusainelisandiga või ilma	tollimaksuvaba	piiramatu

(¹) Käesolevas alamrubriigis tähendab „spetsiaalne imikupiim” tooteid, mis on vabad nakkuse- ja mürgitusetekiitajatest ning mille ühes grammis on alla 10 000 eluvõimelise aeroobse bakteri ja alla kahe kolibakteri.

(²) Vajaduse korral tuleks tollimaksu alammäära asemel kohaldada koguselist tollimaksu.

(³) Sealhulgas 1 000 t vastavalt 14. juuli 1986. aasta kirjavahetuse vormis lepingule.

(⁴) Vt ühisdeklaratsiooni köögivilja- ja puuviljapulbrite tariifse klassifikatsiooni kohta.